



日韓四位人權和平博物館貴賓拜會臺東生活美學館

今年是政治受難者至綠島監禁的60週年，也是綠島人權文化園區10年紀念，2011綠島人權藝術季擴大辦理人權和平國際交流活動，除了延續邀請去年交流的日本沖繩縣平和祈念資料館、沖繩姬百合

平和祈念資料館以外，另外邀請日本立命館大學國際和平博物館以及韓國518紀念基金會等6位貴賓，8月25至28日來臺灣進行交流，這是國內年度重大的人權和平國際交流活動，對於參與亞洲人權和平博物館網絡，促進世界人權和平，具有重要意義。

繼2010年邀請日本沖繩3座和平博物館交流後，臺東生活美學館今年邀請沖繩縣平和祈念資料館吳屋禮子館長、沖繩姬百合平和祈念資料館島袋淑子館長及諸見德一課長、日本立命館國際和平博物館高杉巴彥館長以及韓國518紀念基金會金準泰理事長及李奇奉總務企劃部長等6位國際貴賓一行來訪。

兩座位於日本沖繩的平和祈念資料館，設立宗旨是為了紀念1945年二次世界大戰「沖繩戰役」死亡逾20萬人的反戰和平博物館，日本大阪立命館大學國際和平博物館則是第一所由大學設立，以推動反戰和平、多元文化與永續和平社會的重要單位，而韓國財團法人518紀念基金會則是以紀念遭受鎮壓的1980年5月民主運動，推動民主人權的代表性團體。這些單位的設立背景不一

，但追求和平人權的理念則無二致。

國際貴賓於8月25日抵達臺北後先參觀二二八紀念館，再由國內政治受難者陳中統及劉佳欽陪同，至臺東拜會國立臺東生活美學館，由林永發館長向貴賓簡介生活美學館並致贈在地文創禮品，臺東縣政府文化處黃展富處長、臺東大學社教系詹卓穎系主任、臺東大學圖書館傅濟功館長等人地方代表觀禮。四位館長致詞感謝主辦單位的邀請，並表示非常珍惜這次國際交流的機會，攜手提昇和平人權是各館共同理念。韓國518基金會金準泰理事長表示「過去就是未來」，人類若不能過去人權遭受壓迫與戰爭的慘痛經驗記取教訓，歷史將會一再重演，而亞洲乃至於世界的人權和平的理想，非少數國家單位推動即可，需要各國共同努力。

日本及韓國人權和平博物館貴賓一行於26日前往綠島參訪綠島人權文化園區，除了與園區交流經營管理經驗以外，並與35位第二梯次人權教育研習營學員座談。

8月27日國際貴賓一行南下高雄參訪戰爭與和平紀念公園，再北上臺北與文建會二處陳濟民處長、人權團體及政治受難者代表餐敘交流，28日分別返回日本及韓國。

國立臺東生活美學館林永發館長表示，雖然綠島人權文化園區與本次來訪交流對象，在紀念性質與屬性或有不同，但是就紀念館宗旨、任務、功能而言，提昇觀眾從歷史中認識與追求人權與和平的普世價值，卻是這些不同紀念館的共同理念，這次的交流可以作為未來參與亞洲與世界人權和平博物館的基礎，適逢年底綠島與景美人權文化園區將納入國家人權博物館籌備處之際，益顯本次國際交流的重大意義。

## 藝域火燒島——藝術家人權綠島創作展

文／陳銘城

2010年8月綠島人權文化園區舉辦藝術家到綠島現地創作，共邀請政治受難藝術家歐陽文、歐陽劍華、陳武鎮與陳玉珠夫婦、作家陳列以及畫家林永發館長、雄獅美術創辦人李賢文、實踐大學美術副教授盧廷清、臺東美術教育學會前會長黃東明、臺東高中美術老師林勝賢等人，到綠島實地寫生創作。今年8月16日至21日將這些畫作和詩作，在國父紀念館原件展出，受到各界相當的重視與好評。

首先在8月9日自由時報藝文版就搶先報導：政治受難者藝術家重返綠島創作展，為火燒島60年、綠島人權園區10年，做了最好的人權藝術季詮釋和宣傳。

8月15日下午的佈展，不但國父紀念館全力協助配合，臺東生活美學館館長和同仁都專程來展場幫忙，連政治受難前輩吳鍾靈、蔡寬裕、陳世鑑、林永生遺孀高麗珊都到場打氣，同時也答應8月19日下午舉行茶會時，將通知更多人來參加。

8月16日開展當天，新頭殼電子報也刊登「藝域火燒島」的展覽報導。8月19日開幕茶會當天中午，所有參展藝術家與受難者先一起午餐餐敘。

下午二點鐘，國父紀念館「載之軒」展場內陸續來了七、八十位來賓，數十位受難者不但專程來看他們過去所關心的綠島畫展，內心有著無限感慨，遇到久未見面的老難友，更有說不完的話。例如：成大共產黨案的吳俊宏看到參展的作家陳列，他就對陳列說：「我是看到邀請函上，有你的詩作，所以專程來展場找你這位多年不見的老難友」。

茶會在綠島人權藝術季計畫主持人曹欽榮的開場下展開。代表文建會的第二處副處長黃素絹，她是國內少有的文化資產專精公務員，卻很謙虛自己對綠島人權歷史瞭解不多，但是對政治受難者畫出當年受難地的綠島畫作，心中還是充滿感動與敬意。臺



8月15日佈展當天，受難者陳世鑑(右起)、吳鍾靈、蔡寬裕、林永生遺孀高麗珊前來為佈展工作者打氣，並和林永發館長、計畫主持人曹欽榮合影。

東生活美學館館長林永發，不但是綠島人權文化園區的主管，自己也是知名水墨畫家，更是綠島實地創作與展覽的催生者。此次在臺北市的展覽，更可讓沒到綠島人權文化園區參觀的觀眾，多少留下相當的印象。

受難者畫家歐陽文代表所有參展受難畫家致詞，他在綠島坐牢時，曾藉攝影公差機會，偷偷拍下綠島當時風俗、民情照片，現在不但得過國際攝影大獎，也是美術的收藏品。他多次重回綠島寫生創作，是為當年受難的難友與家屬，在人權暗夜裡發聲。

從花蓮趕來的作家陳列，參加綠島藝術創作，寫下綠島的詩四首。在茶會上他朗讀「祈禱詞」的詩作，說出自己坐牢4年8個月的省思和祈禱，也道出許多受難者和家屬的傷痛：「請不要只是一再地要我們口述受難的歷史／更該追問的是加害者們給了我們什麼解釋／無數個暗夜裡無數嘆息的重量，非我們所能記數／許多生了又滅滅了又生的信念，非我們應該描述／請不要只是向我們尋求真相……」，他的詩句，讓現場所有人感動到鴉雀無聲，也一再朗誦回味。

雄獅美術創辦人李賢文說出早年拜訪陳澄波家屬的往事，那是他第一次接觸到228受難畫家的家人，他才了解受難家屬心中的恐懼和傷痛。他到綠島的寫生創作，就只有白與黑兩種顏色。白色就是指白色恐怖，黑色當然是黑暗的戒嚴年代，沒有民主與人權可言。

茶會結束後，自由參觀展出作品，不少參觀者像人權工作者艾琳達等，紛紛找創作者，在他們展出作品前合照，也有人拿出畫冊請創作者簽名。還有參觀者例如林永生遺孀高麗珊，將展覽作品一一拍照，放到臉書上，連國外的網友也能分享這個「小而美」，又充滿記憶與意義的「藝域火燒島」展。



▲政治受難作家陳列上台朗讀詩作《祈禱文》，說出許多受難者和家屬的心聲

國立臺東生活美學館 100 年 10 月份展覽及活動表		
日期	名稱	地點
10月1日至10月10日	花東地區農特產品包裝設計競賽優選作品展	臺東縣鹿鳴酒店藝廊
10月15日至10月26日	慶祝建國100年公仔設計巡迴展	臺東生活美學館禮堂
10月29日至11月9日	高雄風情2011高雄市藝文團體理事長協會臺東巡迴展	國立臺灣史前博物館



## 吳炫三作品「日月星辰」終於回家了！

文◎莊哲權

終於回家了！國際大師吳炫三以臺東漂流木為莫拉克風災創作的木雕作品「日月星辰」，原本被運往東勢林場展示，經地方、縣府及國立臺東生活美學館等相關單位極力爭取後，終於「完璧歸趙」，並於9月17日進行揭幕後，永久陳列在臺東縣立美術館。

98年8月，莫拉克颱風重創臺灣，大量珍貴林木被土石流沖刷而下，農委會、林務局、原民會、文建會、臺東生活美學館、臺東縣政府等機關結合民間創意，辦理「東海岸國際漂流木創作展」，將漂流木透過各類創作，化腐朽為神奇，形成地方文化創意產業的另一特色。

其中由知名國際大師吳炫三創作的大型漂流木雕刻作品「日月星辰」，以長約五公尺、重四公噸的千年牛樟雕鑿而成，展現出對大自然生命力敬畏與讚嘆，因為是珍貴牛樟木，又是大師的作品，價值非凡，因而也備受矚目。

但是在活動結束後，林務局將該作品送往臺中東勢林業文化園區作永久陳列展示，消息傳出後，引起地方藝文界人士反彈，就連原為主辦單位的臺東生活美學館館長林永發也認為這是臺東難得的大師作品，不宜外運；甚至有網友在臉書發起追討行動，吳炫三也認為作品應回到臺東。

在地方的極力爭取下，該作品終於在今年8月中旬運回臺東美術館，完成安座儀式，9月17日在延平鄉紅葉社區布農族八部合音

祈福後，由副縣長張基義代表黃健庭縣長，及吳炫三、國立臺東生活美學館館長林永發、林務局臺東林管處處長劉瓊蓮等人主持揭幕儀式。

吳炫三表示，由於父親是在宜蘭羅東林區上班，因此，他從小就是在森林裡生活，他對於原住民也相當的熱愛，與原住民建立很好的友誼，這個日月星辰的作品也蘊含許多原住民的原素及感情在內，很高興它能夠回到臺東永久展示。

結束異鄉漂泊的日子後終於「回家」，「日月星辰」木雕作品將永久在臺東美術館文創教育中廊陳列展示，除了成為鎮館之寶外，也提醒民衆要愛護大自然，與天地萬物和平共存，歡迎全國民眾及臺東鄉親前往欣賞。



▲吳炫三大師、臺東林管處處長劉瓊蓮副處長、國立臺東生活美學館館長林永發館長及臺東縣政府文化處黃展富處長在「日月星辰」前合影

## 美學包裝 產品發光

### 花東農特產品包裝設計全國競賽紀實

文◎鍾立君

為慶祝建國一百年，由臺東生活美學館與花東地區農會共同辦理的「花東地區農特產品包裝美學設計全國競賽」，在歷經初賽設計樣圖與決賽實體模型二階段的評比之後，於9月5日在鹿鳴溫泉酒店評選出34件得獎作品，金質獎由目前就讀亞太創意技術學院視覺傳達設計系黃鈺雯奪得5萬元，作品名稱：《步洛神》。該作品能夠脫穎而出在於造型新穎、創意環保、結構完整、充分發揮產品與在地特色的結合，受到全體評審委員一致的青睞與肯定。



金質獎-黃鈺雯《步洛神》

黃同學將作品名稱取名為《步洛神》，構想來自洛神花的主要產地臺東縣金鋒鄉，屬於排灣族群，百步蛇和甕是排灣族群象徵，諧音《部落神》。整體視覺以排灣族原住民為主，以紅和綠為主要色系。步洛神的VI (visual identify) 下方放著一個色塊，裡面有隱約的紋路，盒型的設計外型就像排灣族的陶甕一樣，繩子則使用麻繩。為考量吃洛神蜂蜜餡時會擔心手沾到糖汁，因此使用個別包裝方便食用者，包裝袋素材則選用環保材質。外觀採用紅、綠兩款顏色是為增添產品的視覺變化，紅色款為《艷紅娘》，綠色款為《長老青》。

銀質獎由徐志睿、蘇鴻昌各獲得2萬元；銅質獎由林泰立、徐志瑄、應淑如各獲得1萬元；創意獎由王筱菁、江明宗、吳佳芸、吳映嫻、呂佩珊、許志暉、許薇如、陳瑞正、賴怡怡、羅晨恩各獲得5千元；佳作獎由吳涵汝、李弘恩、李宛庭、林子瑜、林郁婷、林倍羽、邱于庭、郭啓男、陳卉芝、陳欣彤、彭湘茹、黃琳滂、黃馨瑩、廖品涵、劉郁玫、蔡旻欣、應均澤、羅安蓉各獲得2千元，以上獲獎者均頒給獎狀及贈送優選作品專輯乙本，以資鼓勵。

臺東生活美學館定於100年10月1日(星期六)上午11時假臺東縣鹿鳴溫泉酒店辦理頒獎典禮暨得獎作品展，展覽日期自10月1日至10日止，屆時歡迎大家蒞臨欣賞。